



## **Экономический и Социальный Совет**

Distr.: General  
2 September 2011  
Russian  
Original: Spanish

---

**Комитет по экономическим, социальным  
и культурным правам**  
Рабочая группа  
23–27 мая 2011 года

### **Осуществление Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах**

**Перечень вопросов, подлежащих обсуждению в ходе  
рассмотрения пятого периодического доклада Испании  
в отношении статей 1–15 Международного пакта  
об экономических, социальных и культурных правах  
(E/C.12/ESP/5)**

#### **I. Общие рамки осуществления Пакта**

1. Просьба указать, какие меры были приняты государством-участником для обеспечения полного инкорпорирования и применимости закрепленных в Пакте экономических, социальных и культурных прав. Просьба сообщить о делах, при рассмотрении которых делались в судах прямые ссылки на положения Пакта.
2. Просьба представить Комитету информацию о стратегиях, принятых для достижения минимального показателя отчислений в размере 0,7% от валового национального продукта на официальную помощь для целей развития. Просьба представить информацию о том, в какой степени государство-участник намерено поощрять осуществление экономических, социальных и культурных прав в рамках своей политики международного сотрудничества в целях развития.

#### **II. Вопросы, касающиеся общих положений Пакта (статьи 1–5)**

##### **Пункт 2 статьи 2: недискриминация**

3. Просьба указать, какие меры планируется принять для сбора статистических данных о составе испанского населения в целях выявления этнических групп и меньшинств, проживающих на национальной территории, мониторинга видов дискриминации и возможных дискриминационных тенденций по отно-

шению к ним и обеспечения принятия адекватных мер для борьбы с указанной дискриминацией.

4. Просьба представить информацию о конкретных мерах, принятых в интересах не имеющих документов иммигрантов в контексте применения Органического закона № 2/2009, в первую очередь с точки зрения свободы ассоциаций, места жительства, демонстраций и забастовок.

5. Просьба представить информацию о мерах, принятых для предотвращения дискриминационной практики, которой подвергаются цыгане и трудящиеся-мигранты, и наказания за нее, в особенности в рамках учреждений, предоставляющих общественные услуги, в том числе в сфере доступа к здравоохранению и социальному обеспечению.

6. Просьба представить информацию о мерах, принятых государством-участником в связи с тяжелым положением просителей убежища, ожидающих урегулирования своего правового статуса в анклавах Сеута и Мелилья. Какие меры были приняты с учетом их особой уязвимости перед торговлей людьми?

### **Статья 3: равные права мужчин и женщин**

7. Просьба представить информацию о прогрессе в деле применения Органического закона № 3/2007 об обеспечении реального равенства мужчин и женщин. Какие механизмы контроля действуют в отношении применения положений этого закона? Какими судебными и административными средствами защиты могут воспользоваться лица, чьи права не были соблюдены? Сколько дел было возбуждено в связи с дискриминацией по признаку пола или нарушением принципа равенства и какие решения и санкции были приняты судами по административным, социальным, гражданским и уголовным делам?

## **III. Вопросы, касающиеся конкретных положений Пакта (статьи 6–15)**

### **Статья 6: право на труд**

8. Просьба представить информацию о мерах, принятых для устранения препятствий в сфере трудоустройства, с которыми сталкиваются представители этнических меньшинств, в особенности иммигранты, граждане неевропейского происхождения и цыгане.

9. Просьба представить информацию о мерах, принятых с целью не допустить, чтобы иностранные трудящиеся, лишившиеся работы, утрачивали возможность искать другую работу в связи с немедленным аннулированием их разрешения на работу.

10. Просьба представить информацию о том, какой позиции придерживаются судебные органы по вопросу о режиме инкорпорирования Конвенции о правах инвалидов, а также об осуществляемых информационно-пропагандистских программах по ознакомлению с содержанием Конвенции. Какие формы принимает сотрудничество общества и деловых кругов в этой области? Какие меры были приняты для сокращения высокого уровня безработицы среди инвалидов?

11. Какие межсекторальные и межведомственные стратегии были приняты в связи с явлением безработицы среди молодежи? Просьба также представить

информацию о мерах, принятых для повышения качества занятости для низкоквалифицированной молодежи и предоставления дипломированной молодежи возможностей устойчивой занятости, в условиях которой они смогут найти применение своей квалификации и способностям, а также о мерах временной помощи, оказываемой этим двум категориям безработных.

12. Просьба представить информацию о том, каким образом обеспечивается контроль за соблюдением норм в отношении гарантии занятости и доступ к таким нормам в случае временных рабочих.

13. Какие меры были приняты для обеспечения экономических, социальных и культурных прав безработных лиц, не получающих пособия по безработице?

### **Статья 7: право на справедливые и благоприятные условия труда**

14. Просьба представить Комитету информацию о критериях, применяемых для обеспечения того, чтобы минимальная заработная плата на 2011 год позволяла жить в достойных условиях и гарантировала надлежащий уровень экономической безопасности ее получателей во всех регионах государства-участника.

### **Статья 9: право на социальное обеспечение**

15. Просьба представить информацию о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы доступ не имеющих документов иммигрантов к услугам в области социального обеспечения осуществлялся в условиях полного соблюдения международных норм в области прав человека.

16. Согласно представленной государством-участником информации, лицо, имеющее право на пособие в связи с рождением или усыновлением, обязано на законных основаниях непрерывно и реально проживать на испанской территории в течение по меньшей мере двух лет до рождения или усыновления ребенка. Просьба пояснить основания для установления такого срока и сообщить о мерах, принятых для того, чтобы он не стал фактором дискриминации при доступе к социальному пособию.

### **Статья 10: защита семьи, матери и ребенка**

17. Просьба представить информацию Комитету о а) количестве случаев калечения или иссечения половых органов девочек иностранного происхождения в год, зарегистрированных в государстве-участнике с 2005 года; б) количестве случаев, имевших место на территории страны; с) количестве случаев, повлекших за собой применение особой меры в форме лишения родительских прав, и о том, на каких условиях применялась такая мера.

### **Статья 11: право на достаточный жизненный уровень**

18. Просьба представить Комитету информацию о мерах, принятых для поощрения рационального использования земель и запасов пресной воды в целях обеспечения всеобщего устойчивого доступа к воде и надлежащему питанию.

19. Просьба представить информацию о мерах, принятых для содействия доступу к достаточному жилищу наиболее уязвимых групп населения, включая цыган, мигрантов и безработных лиц.

### **Статья 12: право на физическое и психическое здоровье**

20. Просьба прокомментировать рост числа принудительных помещений на лечение, как правило, с целью терапевтического ухода за лицами с психическими расстройствами и предлагаемые в этой связи альтернативы.

21. Просьба представить информацию о мерах, принятых для расширения доступа лиц, находящихся в неблагоприятном положении, включая временных рабочих, к качественному медицинскому обслуживанию, без увеличения периода ожидания оказания соответствующих услуг. Какие меры были приняты для увеличения числа коек для приема обратившихся в больницы?

### **Статьи 13 и 14: право на образование**

22. Просьба указать, какие меры были приняты для содействия доступу к школьному обучению детей просителей убежища, беженцев и не имеющих документов лиц.

23. Просьба представить информацию о мерах, принятых в интересах учеников и учениц с особыми потребностями в области образования.

24. Просьба представить информацию о мерах и действиях по сокращению высоких показателей отсева в раннем возрасте, а также о стратегиях, принятых для достижения цели, предусматривающей сокращение этих показателей до 15% к 2020 году.

### **Статья 15: культурные права**

25. Просьба представить информацию о мерах, принятых для поощрения культурного разнообразия в школьных программах, средствах массовой информации и в сфере объектов и услуг культурного назначения, а также равных возможностей участия в культурной жизни.

26. Просьба представить информацию о мерах, принятых для поощрения и расширения доступа детей-инвалидов и взрослых-инвалидов к культурным мероприятиям.